

Цзиньюй проснулся ранним утром, совершенно замерзший.

Когда он изумлённо попытался оглядеться, вся сонливость исчезла во мгновение ока. Цзиньюй в панике вскочил на ноги, безмолвно уставившись на строительную технику. Его пальцы дрогнули.

- Эй, пацан, просыпайся.

Цзиньюй последовал за очень знакомым голосом, его пальцы снова задрожали.

Вчера старик определенно был одет в лохмотья, сидел в кресле-качалке и выглядел как старомодный чудаки. Но прямо сейчас на нем была изысканная одежда в стиле Тан (1), он держал в руках старую трость, которая, кажется, была вырезана из сандалового дерева. Он выглядел точь-в-точь как старый господин из богатой и влиятельной семьи.

- ...Так вы вчера просто притворялись, сэр? - Цзиньюй сглотнул, держа себя уже не так нагло, как вчера.

- Похоже, у судьбы есть на нас свои планы, - расхохотался старик. - В этом доме я начал делать свое состояние. Хотя у меня уже есть внук, который унаследует мое богатство и увеличит мое состояние, я никак не мог решиться снести эту убогую таверну. Вчера был её последний день, я хотел в одиночестве предаться воспоминаниям, но кто же знал, что придет еще один, последний, гость. Счастливого конца для этого места.

Старик печально поглядел на пустырь. Затем он повернулся к Цзиньюю и улыбнулся.

- Встреча с тобой подняла мне настроение, поэтому я дам тебе монету из фиолетового кристалла, чтобы ты смог открыть свой собственный бизнес. Хе-хе, повидав твою вчерашнюю наглость, этот старик понял, что в будущем ты станешь большой шишкой.

Сказав это, старик кивнул Цзиньюю, затем один из его телохранителей бросил монету из фиолетового кристалла. Когда Цзиньюй кинулся за монетой, старик ловко слился с толпой и исчез у входа в отель «Врата Дракона».

Внезапно заметив, что старик исчез, Цзиньюй сильно забеспокоился. Он открыл рот и позвал:

- Эй! Это слишком скупое, старик! Что мне даст одна монетка из фиолетового кристалла? Но будь спокоен, я, Цзиньюй, - джентельмен, который всегда возвращает долги! Через год я отплачу тебе тысячей таких монет!! Может, дашь мне ещё? Тогда я верну в тысячу раз больше!!

- Дедушка.

- Хорошо, давай вернемся. После сегодняшнего дня я точно уйду на пенсию.

- Да, - мальчик наклонился, чтобы придержать старика, который, не оглядываясь, пошел в отель.

Только когда ворота отеля "Врата Дракона" совсем закрылись, Цзиньюй пришел в себя и глубоко вздохнул.

Глядя на щедрый жест старика, Цзиньюй подумал, что за всю жизнь не сможет достичь того же. Но он несколько не завидовал, потому что богатство приносит только несчастье, а за

скромной жизнью скрывается покой. Цзиньюй, который смог сбежать от верной гибели в это безопасное место, был бы счастлив иметь только пищу и убежище.

Цзиньюй приободрился и направился к Городской площади, о которой слышал вчера. Экраны общественной информации на площади делились на два типа: одни показывали рабочие вакансии, а другие - задания для экспедиции. На экране было написано, что каждый горожанин может найти работу и задания по своим силам. Поэтому Цзиньюй очень оживился, но потом прочитал подробности.

Что это за цифры наверху?! Такие были на всех объявлениях?!

Поскольку IQ Цзиньюя не был низким, а может был даже выше среднего, прочитав объявления еще раз, он понял, что этот чертов номер с крестиками и кружочками был чем-то вроде гражданского ID из его мира!

Подтвердив свою догадку, Цзиньюй окунулся в боль и разочарование. Его будущее в роли сиделки или психолога для зверей, его мечта о скромной жизни, ах! Всё пропало, разбилось вдребезги!!

Цзиньюй прекрасно осознавал, как опасно быть нелегалом в чужом мире. Это означало, что он не сможет получить никакой защиты от государства, не сможет законно искать работу, а это восьмидесяти процентный шанс присоединиться к преступному сообществу.

Ну, в таком месте, как это, где почти повсюду охотники, преступность должна быть очень низкой, но это не значит, что криминальных синдикатов здесь нет вообще. В конце концов, у людей есть свои плохие привычки, и даже если их гены мутировали, плохие привычки от этого укоренились только глубже.

Цзиньюй глубоко вздохнул и вяло опустился на каменную скамью. Вид людей и зверей, спешащих заполучить работу, и их радостные крики контрастировали с унынием в его сердце.

- Какая трагедия... слишком прискорбно...

Пока Цзиньюй сетовал на свою судьбу, его внимание привлек чужой разговор.

- Тцк. В этом месяце на ярмарке нет ни одной стоящей вещи. Я уже три месяца потратил на поиски перьев легкой лошади! И, как ожидалось, все товары там - подделки! - Возмущённо визжал парень с огненными волосами.

- Пфф, разве мы не знали этого раньше? Если пытаешься найти сокровище на городской площади, то с таким же успехом ты мог бы отправиться в Ассоциацию Охотников или Исследователей. У них высокие цены, но они точно не пытаются разводить новичков, как это делают на площади.

- Проблема в том, что старик уже управляет ими. Ах, найти перо легкой лошади и без того сложно. Как только я пришел сюда, кто-то выкупил его по высокой цене. Вот что я мог сделать?! Сражаться с толпой? Эта толпа была безжалостна, как бы я выжил?! - Мрачно проговорил огневолосый парень.

- Если все дело в этом, то почему бы тебе просто не посмотреть на Анджи[2]? - Цокнул языком высокий парень. Внезапно, словно его осенила какая-то мысль, высокий парень произнес приглушенным тоном, - Мой двоюродный брат учится в Школе Охотников, ты знал? Однажды он случайно подслушал инструктора. Тот заметил, что Анджи забита хорошими штуками. Все

лучшие вещи Ассоциации Охотников и Исследователей привезены оттуда. Хотя высокий статус не защитит тебя на Анджи, но для тебя это не должно стать проблемой.

Услышав слово "Анджи", рыжеволосый слегка изменился в лице, затем, качая головой, горько рассмеялся.

- Ты действительно предлагаешь пойти на Анджи... Там действительно не все так просто, как ты думаешь. Даже через год поисков я туда не пойду. Мне кажется, никто не сравнится по силе с Охотником четвертого уровня или Исследователем пятого, Анджи - это ад.

И тут Цзиньюя, который до этого стоял возле болтающих парней, словно ветром сдуло. Еще до последних слов рыжеволосого Цзиньюю захотелось помчаться на исследование Анджи.

Если бы только Цзиньюй ещё немного задержался и услышал последние слова рыжеволосого, возможно, он бы поумерил свой пыл.

Но нельзя недооценивать человеческие аппетиты. Хотя Цзиньюй и не родился обжорой, он после месяца в аду он мог думать только о еде. Для новоявленного ненасытного Цзиньюя не было ничего привлекательнее места, где важна только сила, а происхождение отходит на второй план.

Пробежав три часа, Цзиньюй увидел огромный черный кристалл, который использовался как ворота на другую улицу, и только увидев написанное дикими кривыми буквами слово "Анджи", почувствовал, что наконец-то нашел то, что нужно.

Итак, преисполненный надежды Цзиньюй, без малейшего колебания ступил на Анджи.

Но, войдя туда и осмотревшись, он понял, как он слаб по сравнению с новыми людьми, полулюдьми, как тяжело ему будет среди экзотических зверей и мутировавших людей с суперспособностями... так ведь?!

Примечания переводчика:

1 - эпоха Тан (618 — 907г) традиционно считается в Китае периодом наивысшего могущества страны, когда она опережала в развитии все современные ей страны мира.

2 - Анджи с китайского - чёрная улица.

<http://bllate.org/book/14231/1256162>